



ARB S.A.S.

Parc d'Activités "Les Découvertes"
8 rue Thomas Edison
F-67452 MUNDOLSHEIM Cedex
Tél. : +33 (0)3 88 18 66 18
customer-support@lavafields.com

Document et visuels non contractuels - Caractéristiques susceptibles d'être modifiées sans préavis. Août 2024 - V1
Niet-contractueel document en afbeeldingen - Specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd. Augustus 2024 - V1
Noncontractual document and visuals - Characteristics subject to change without notice. August 2024 - V1

*Notice valable pour toutes les références du type BB1570 à BB1579 (produits identiques sauf coloris extérieurs).



www.riviera-et-bar.fr

NOTICE D'UTILISATION

OPERATING INSTRUCTION

GEBRUIKSAANWIJZING

Bouilloire inox 1,5 litre Mila
à température réglable

Stainless steel kettle Mila
with variable temperature 1.5 litre

Roestvrijstalen waterkoker Mila
met instelbare temperatuur 1,5 liter

BBT 570 à BBT 579*



*Notice valable pour toutes les références du type BBT 570 à BBT 579 (produits identiques sauf coloris extérieur).
*Gebruiksaanwijzing geldig voor alle referenties van type BBT 570 tot BBT 579 (identieke producten behalve uitwendige kleuren).
*Instructions for use valid for all references of type BBT 570 to BBT 579 (identical products except external colors).

riviera&bar
OBJETS D'ART CULINAIRE

Notice d'utilisation	
FR	4
Operating instruction	
EN	20
Gebruiksaanwijzing	
NL	36

Avec cet appareil, vous avez fait l'acquisition d'un article de qualité, bénéficiant de toute l'expérience de Riviera-et-Bar dans le domaine de la préparation de boissons. Il répond aux critères de qualité Riviera-et-Bar : les meilleurs matériaux et composants ont été utilisés pour sa fabrication, et il a été soumis à des contrôles rigoureux.

Nous souhaitons que son usage vous apporte entière satisfaction.



SOMMAIRE

DESCRIPTION DU PRODUIT	6
RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	7
RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES	10
AVANT LA PREMIÈRE MISE EN SERVICE	11
MISE EN SERVICE	11
FONCTIONS SPÉCIALES	12
MAINTIEN AU CHAUD	13
MODE VEILLE	13
SÉCURITÉ SURCHAUFFE	13
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	14
Nettoyage avant la première mise en service	
Nettoyage après utilisation	
DÉTARTRAGE	15
CONSEILS ET INFORMATIONS	16
TABLEAU DE TEMPÉRATURES DE L'EAU ET DE DURÉES D'INFUSION SELON LES VARIÉTÉS DE PRÉPARATIONS	17
GUIDE DE DÉPANNAGE	18
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	19
ENVIRONNEMENT	19
ACCESSOIRES	19
GARANTIE	19

DESCRIPTION DU PRODUIT



- | | |
|---|--|
| 1 Couvercle | 5 Bouton "Marche/Arrêt"  |
| 2 Poignée d'ouverture du couvercle | 6 Indicateur de niveau d'eau |
| 3 Ecran d'affichage digital | 7 Socle d'alimentation |
| 4 Boutons de sélection de température (de 50 à 100°C) : | 8 Enrouleur de cordon |
| 4a Bouton de baisse de température  | 9 Filtre antidépôt en inox |
| 4b Bouton de montée de température  | 10 Bec verseur |

RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Nous vous demandons de lire très attentivement les instructions indiquées dans cette notice, car elles fournissent, entre autres, des informations importantes relatives à la sécurité d'installation, d'utilisation et d'entretien.

Gardez votre notice, vous pourriez avoir besoin de vous y référer dans le futur.



- Respecter impérativement les consignes de sécurité, d'utilisation et de nettoyage de la présente notice. Tout non respect de celles-ci annule la garantie.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Il n'a pas été conçu pour être utilisé dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :
 - dans les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
 - dans les fermes ;
 - par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - dans les environnements de type chambres d'hôtes.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, s'ils sont surveillés, s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont conscience des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont 8 ans ou plus et s'ils sont sous la surveillance d'un adulte. Tenir l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées, si elles ont reçu les instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles ont conscience des dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou un système de commande à distance séparé.
- Prendre garde aux dangers potentiels en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau ou dans quelque liquide que ce soit.
- Les instructions complètes pour nettoyer en toute sécurité les surfaces en contact avec les aliments et l'ensemble de l'appareil sont précisées dans les rubriques "Nettoyage et entretien" et "Détartrage" de la présente notice.



- Il est recommandé d'examiner régulièrement l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement ou si l'appareil est endommagé, ne pas l'utiliser. Il doit être réparé par un professionnel d'un Centre Services Agréé Riviera-et-Bar.

Vous trouverez les coordonnées du Centre Services Agréé Riviera-et-Bar le plus proche de chez vous sur : www.riviera-et-bar.fr



- Débrancher impérativement le cordon d'alimentation de l'appareil dans les cas suivants :
 - Après utilisation
 - Avant tout nettoyage ou entretien
 - En cas de mauvais fonctionnement.
- Ne brancher l'appareil que sur une prise avec mise à la terre répondant aux prescriptions de sécurité électrique actuellement en vigueur. Dans le cas où une rallonge serait nécessaire, utiliser une rallonge avec prise de terre incorporée et d'une intensité nominale suffisante pour supporter l'alimentation de l'appareil.
- S'assurer que la tension du secteur corresponde bien à celle mentionnée sur l'étiquette signalétique de l'appareil.
- Dérouler entièrement le cordon d'alimentation.
- Afin d'éviter toute surcharge du réseau électrique, ne pas brancher d'autres appareils sur le même circuit.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation ou sur l'appareil lui-même pour le débrancher.



- Ne pas manipuler l'appareil les mains mouillées.
- Placer l'appareil sur une surface plane, horizontale, sèche et non glissante.
- Veiller à ne pas mettre l'appareil au bord de la table ou du plan de travail pour éviter qu'il ne bascule.
- S'assurer que le cordon d'alimentation et toute éventuelle rallonge électrique ne soient pas disposés aux endroits de passage pour éviter tout basculement.
- Ne jamais déplacer l'appareil lorsqu'il est en fonction.
- Ne jamais utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil près d'un point d'eau.
- Ne pas placer l'appareil près d'une source de chaleur et éviter que le cordon d'alimentation touche une surface chaude.
- L'appareil doit être protégé du gel. Ne jamais le laisser dans une voiture en hiver, ou dans tout autre lieu soumis au gel, pour éviter tout endommagement.

RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES



- L'appareil devient chaud lors de son utilisation et le reste un certain temps après emploi. Manipuler la verseuse exclusivement par la poignée.
- Prendre garde aux dégagements de vapeur chaude au niveau du couvercle et du bec verseur.
- Eviter impérativement toute projection et toute entrée d'eau ou de quelque liquide que ce soit au niveau des connecteurs électriques, des boutons de commande et de l'écran d'affichage digital.
- Utiliser uniquement la verseuse fournie avec le socle fourni.
- Ne jamais remplir la bouilloire au-delà de sa limite maximale (1,5 L). Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée par le bec verseur.
- **MISE EN GARDE** : toujours utiliser la bouilloire couvercle fermé. Ne pas ouvrir le couvercle lorsque la bouilloire est en chauffe ou lorsque l'eau bout.
- Ne pas remplir la verseuse par son bec verseur ou lorsqu'elle est posée sur son socle.
- Afin d'éviter tout danger, poser l'appareil sur un support non sensible à la chaleur et l'éloigner au moins de 20 cm des murs.
Ne rien poser sur l'appareil. L'espace au-dessus de celui-ci doit être dégagé.
- **ATTENTION** : s'assurer que l'appareil soit à l'arrêt (chauffe interrompue) avant de retirer la verseuse de son socle.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil à vide.
- Cet appareil est uniquement destiné à chauffer de l'eau. L'usage de tout autre liquide (lait...) ou aliment (thé, miel, sucre, édulcorant, café, chocolat...) est strictement interdit.

- Ne pas introduire d'objet par les ouvertures de la bouilloire.
- S'assurer que le socle et la base de la verseuse soient complètement secs avant de brancher l'appareil.
- Ne pas débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil est en chauffe.
- Ne jamais utiliser l'appareil comme élément de chauffage.
- S'assurer que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Ne pas ranger l'appareil lorsqu'il est encore chaud. Le laisser refroidir à l'air libre auparavant.

AVANT LA PREMIÈRE MISE EN SERVICE

- Déballez l'appareil et retirez tous les sachets en plastique, cartons et papiers qui protègent les différentes pièces.
- **Conservez les éléments d'emballage.**
- **Ne laissez jamais les sachets en plastique à la portée des enfants.**
- Retirez aussi les éventuelles étiquettes auto-adhésives susceptibles d'être apposées sur l'habillage du produit ou tout autre éventuel feuillet d'information.
- Pour le nettoyage des différentes pièces de l'appareil, reportez-vous à la rubrique dédiée "Nettoyage et entretien" en page 14.

MISE EN SERVICE

1. Retirez la verseuse de son socle d'alimentation (7) et déroulez entièrement le cordon d'alimentation.
2. Ouvrez le couvercle (1) et remplissez la verseuse jusqu'au niveau désiré. L'indicateur de niveau d'eau (6) confirme la quantité d'eau contenue dans la bouilloire.



Conseil

Pour vous assurer d'obtenir une température suffisamment précise, versez au minimum 500 ml d'eau. Cependant, vous pouvez aussi utiliser votre appareil avec une quantité d'eau plus faible en respectant un minimum de 250 ml (auquel cas la température sera moins précise).



Remarques importantes

- Ne remplissez jamais la bouilloire par le bec verseur (10).
- Lors du remplissage, il est important de ne pas mouiller la poignée, les boutons de sélection (4a et 4b), le bouton "Marche/Arrêt" (5) et l'écran (3).
- Assurez-vous de ne jamais dépasser le niveau maximum (1,5 L). Trop d'eau pourrait engendrer des risques de projections hors de la bouilloire.

3. Refermez le couvercle par simple pression.
4. Branchez le cordon d'alimentation.
5. Reposez la bouilloire sur le socle d'alimentation. Si la température de l'eau est inférieure à 10°C, l'indication "- - -" s'affiche à l'écran.

6. A l'aide des boutons de sélection de température (▼▲) et (⬆⬇) sélectionnez la température désirée (de 50°C à 100°C par palier de 5°C). La température choisie s'affiche à l'écran pendant 6 secondes maximum.



A NOTER

Utilisez le bouton de température (▼▲) pour baisser la température par rapport à celle affichée ou le bouton (⬆⬇) pour l'augmenter.

7. Dans un délai de 6 secondes, appuyez sur le bouton "Marche/Arrêt" ⏻ pour démarrer le cycle de chauffe. Un bip sonore retentit, le voyant "Marche/Arrêt" s'éclaire. A partir de 10°C la température réelle de l'eau s'affiche à l'écran et augmente jusqu'à atteindre la température sélectionnée.
8. Lorsque la température est atteinte, un bip sonore retentit. La fonction "Maintien au chaud" s'active automatiquement pendant 30 minutes avec de possibles variations de températures autour de la valeur sélectionnée (cf. paragraphe "Maintien au chaud" ci-après).
9. Au bout de 30 minutes, la phase de maintien au chaud s'arrête. Tous les voyants s'éteignent. Seule la température réelle de l'eau reste affichée à l'écran pendant 10 minutes supplémentaires. Au bout de ce laps de temps, si la bouilloire n'a pas été manipulée, l'écran d'affichage s'éteint et l'appareil bascule en mode veille.
10. Débranchez le cordon d'alimentation.



Remarque importante

Pour éviter tout risque de brûlures, manipulez la bouilloire avec précaution. Déplacez-la uniquement en la tenant par sa poignée et gardez-la toujours en position droite jusqu'au moment de servir.

Versez toujours doucement tout en prenant garde aux risques d'éclaboussures.



A NOTER

- A tout moment durant les cycles de chauffe et de maintien au chaud, il vous est possible de :
 - vérifier la température sélectionnée. Pour cela, appuyez brièvement sur l'un des boutons de sélection (▼▲) ou (⬆⬇) ; la température choisie clignote à l'écran durant quelques secondes avant de rebasculer sur la température réelle.
 - stopper manuellement le fonctionnement de votre bouilloire en appuyant sur le bouton "Marche/Arrêt" ⏻.
- Pendant la mise en service, il se peut que quelques gouttes d'eau se forment sur le socle d'alimentation. Ceci est tout à fait normal. Il s'agit de vapeur d'eau qui s'est condensée au moment de la mise en chauffe.
- La verseuse est équipée d'un filtre antidépôt en inox (9). Il stoppe les éventuels résidus de calcaire lorsque vous versez l'eau.

FONCTIONS SPÉCIALES

Accès direct à la température

Pratique, la dernière température utilisée est automatiquement mémorisée.

Pour la visualiser avant le démarrage de la mise en chauffe, il vous suffit d'appuyer brièvement sur l'un des boutons de sélection (▼▲) ou (⬆⬇).

Il vous est également possible de sélectionner directement les températures de confort 60°C et 100°C.

1. Suivez les points 1 à 5 du paragraphe "Mise en service".
2. Pour un accès direct au réglage de :
 - 60°C : maintenez appuyé durant au moins 2 secondes le bouton de sélection (▼▲). Un bip sonore retentit confirmant la prise en compte de la température. Appuyez aussitôt sur le bouton "Marche/Arrêt" ⏻ pour démarrer le cycle de chauffe.
 - 100°C : maintenez appuyé durant au moins 2 secondes le bouton de sélection (⬆⬇). Un bip sonore retentit confirmant la prise en compte de la température. Appuyez aussitôt sur le bouton "Marche/Arrêt" ⏻ pour démarrer le cycle de chauffe.

3. Lorsque la température est atteinte, un bip sonore retentit. La fonction "Maintien au chaud" s'active automatiquement pendant 30 minutes.

Désactivation des bips sonores

Si les bips sonores de votre bouilloire vous incombent, vous avez la possibilité de les désactiver. Pour ce faire, appuyez simultanément durant au moins 4 secondes sur les 2 boutons de sélection (▼) et (▲). Un voyant rouge sous le symbole  apparaît à l'écran confirmant la désactivation des bips sonores.

Pour les réactiver, réappuyez simultanément durant au moins 4 secondes sur les 2 boutons de sélection (▼) et (▲).

Le voyant rouge sous le symbole  s'éteint confirmant la réactivation des bips sonores.

SÉCURITÉ SURCHAUFFE

- La bouilloire est équipée d'un système de sécurité contre la surchauffe qui s'enclenche si vous faites bouillir une quantité insuffisante d'eau. Dans ce cas, la bouilloire s'arrête automatiquement de fonctionner. Le voyant du bouton "Marche/Arrêt"  et l'écran d'affichage s'éteignent aussitôt.
- Retirez la bouilloire du socle d'alimentation (7) et laissez-la reposer au minimum 45 minutes avant de la réutiliser.
- Débranchez et laissez refroidir l'appareil avant de remettre de l'eau.

MAINTIEN AU CHAUD

Une fois que l'eau a atteint la température sélectionnée, la fonction "Maintien au chaud" s'active automatiquement durant 30 minutes.

Un voyant rouge sous le symbole  apparaît à l'écran, le voyant du bouton "Marche/Arrêt"  reste éclairé et la température sélectionnée est affichée.



A NOTER

- La température de maintien au chaud correspond à la température sélectionnée si elle est comprise entre 50°C et 90°C.
- Si la température sélectionnée est de 95°C ou 100°C, le maintien au chaud démarre lorsque l'on atteint 90°C.

MODE VEILLE

Dans un souci d'économie d'énergie, votre bouilloire est équipée d'un mode veille. Au bout de 10 minutes de non-utilisation, l'appareil bascule en mode veille ; tous les voyants et l'écran s'éteignent.

Pour sortir de ce mode, appuyez sur l'un des boutons ou retirez la verseuse du socle. Un bip sonore retentit et l'écran s'éclaire.

Lorsque la bouilloire n'est pas utilisée, elle doit être débranchée.



Remarques importantes

- Avant tout nettoyage ou entretien, l'appareil doit être débranché et refroidi.
- N'immergez en aucun cas le socle, le cordon d'alimentation et la verseuse dans l'eau ou dans quelque liquide que ce soit.
- Aucune pièce n'est compatible lave-vaisselle.
- Ne lavez jamais l'extérieur de la verseuse à l'eau courante.
- Les connecteurs électriques du socle et de la verseuse, ainsi que la poignée, les boutons de commande et l'écran d'affichage digital ne doivent en aucun cas être exposés à l'humidité.
- N'utilisez pas de produits chimiques ou de nettoyeurs abrasifs ou de laine d'acier pour nettoyer les différentes pièces de l'appareil.

Nettoyage avant la première mise en service

1. Retirez la bouilloire de son socle (7).
2. Ouvrez le couvercle (1) à l'aide de la poignée (2) prévue à cet effet.
3. Rincez l'intérieur de la bouilloire à l'eau chaude en évitant impérativement de mouiller l'ensemble de la poignée.
4. Séchez correctement l'extérieur de la bouilloire.
5. Refermez le couvercle par simple pression et reposez la bouilloire sur son socle.

Nettoyage après utilisation

1. L'extérieur de la bouilloire et le socle d'alimentation se nettoient avec un chiffon doux et très légèrement humide.
2. Essuyez soigneusement le socle d'alimentation avant de reposer la verseuse.

DÉTARTRAGE

Après un certain nombre d'utilisation, une fine pellicule de calcaire peut se former sur le fond et sur la paroi intérieure de votre bouilloire.

Il est alors conseillé de procéder à un détartrage.

Pour cela :

1. Remplissez votre bouilloire jusqu'au niveau maximum (1,5 L) avec un mélange d'eau et de vinaigre blanc à hauteur de 2 volumes d'eau pour 1 volume de vinaigre. Ne remplissez jamais par le bec verseur et évitez impérativement de mouiller l'ensemble de la poignée.
2. Portez à ébullition à 100°C et laissez reposer durant une nuit.
3. Le lendemain matin, videz l'eau et faites bouillir de l'eau fraîche à plusieurs reprises à 100°C jusqu'à disparition complète du goût de vinaigre.



A NOTER

En cas de fort entartrage, utilisez un produit détartrant dédié disponible dans le commerce et suivez les instructions du fabricant.

CONSEILS ET INFORMATIONS

Le thé = des feuilles et de l'eau

Selon la qualité de l'eau du robinet, il peut être nécessaire d'utiliser de l'eau minérale ou simplement de la filtrer.

Utiliser de l'eau calcaire ou chlorée serait une offense au thé choisi pour être dégusté !

Laissez-vous guider par votre palais...

Selon le type de thé, la forme de ses feuilles, la saison ou encore vos goûts personnels, il est intéressant d'adapter la température d'infusion.

En général, les chinois considèrent qu'une eau bouillie perd de sa force vitale. D'autres préfèrent justement bouillir l'eau pour "briser la croûte", libérer l'oxygène, et laisser refroidir l'eau jusqu'à la température voulue. A chacun sa méthode...

Les types de thés

Le thé noir

C'est le thé le plus répandu en occident. D'une richesse et d'une variété exceptionnelle, il est notamment utilisé dans la composition des thés parfumés.

Les thés noirs les plus réputés sont certainement les Darjeeling. Les plus connus sont les Ceylan, Keemoun, Assam.

Le thé vert

Très désaltérant, le thé vert se consomme toute la journée. Il possède des vertus drainantes, idéales pour accompagner un régime.

Les grands thés verts sont parmi les plus chers du monde.

Le thé oolong

Semi-fermenté, il se caractérise par un parfum de châtaignes grillées, de noisettes et de miel. Associé à un idéal de bien-être et pauvre en théine, il peut être consommé en soirée sans trouble du sommeil.

Le thé fumé

Il s'agit d'un thé noir constitué de feuilles âgées et puissantes.

Les plus fumés sont les Tarry, des thés puissants mais subtils.

Le thé blanc

Composé de bourgeons et des premières feuilles de la jeune branche de thé, ce thé rare est d'une grande finesse.

Le thé jaune

Composé presque exclusivement de bourgeons, le thé jaune est d'une immense finesse végétale.

Les thés parfumés

Parfumés grâce à des essences de fleurs ou de fruits, c'est avant tout la délicatesse de leurs parfums que recherchent les amateurs.

Les thés parfumés les plus connus sont les Jasmins et les Earl-Grey, parfumés à la bergamotte.

Le thé rouge

Riche en vitamine, pauvre en théine, il ne provient pas d'un théier mais d'une plante nommée Rooibos. Il sait se faire apprécier toute la journée...

Pensez également à chauffer votre eau pour d'autres préparations...

- Boissons solubles et café
- Gélifiants de pâtisseries
- Préparations culinaires déshydratées : sauces, soupes, veloutés...

TABLEAU DE TEMPÉRATURES DE L'EAU ET DE DURÉES D'INFUSION SELON LES VARIÉTÉS DE PRÉPARATIONS

Les températures et les temps de chauffe suivants sont donnés à titre indicatif.
Nous vous recommandons de les adapter aux variétés de préparations et à vos goûts personnels.

	Température de l'eau	Durée d'infusion*
Thés verts	50 à 90°C	1 à 5 minutes
Thés blancs et jaunes	70 à 85°C	6 à 20 minutes
Thés noirs et fumés	80 à 95°C	2 à 5 minutes
Thés oolongs et sombres	90 à 95°C	4 à 7 minutes
Thés parfumés	70 à 95°C	3 à 7 minutes
Thés rouges (rooibos) et infusions	90 à 100°C	4 à 5 minutes
Café et autres boissons **	80 à 90°C	
Sauces déshydratées **	60 à 80°C	
Soupes déshydratées **	80°C	
Soupes instantanées, soupes de nouilles **	90 à 100°C	

* Ne pas faire infuser vos préparations à même la bouilloire.

** Ne pas réaliser vos préparations à même la bouilloire.

GUIDE DE DÉPANNAGE

ANOMALIES	CAUSES	SOLUTIONS
La bouilloire ne fonctionne pas.	L'alimentation est coupée.	Vérifiez que le cordon d'alimentation de l'appareil soit correctement branché sur la prise secteur. Sinon vérifiez le disjoncteur ou les fusibles de votre installation électrique.
Au moment de lancer la chauffe, la bouilloire émet des bips sonores répétitifs et la chauffe ne démarre pas. Après ces bips, la température réelle de l'eau s'affiche à nouveau à l'écran. (Ces bips sonores d'avertissement sont également actifs en cas de désactivation des sons).	La température réelle de l'eau est supérieure à la température sélectionnée.	Utilisez de l'eau fraîche.
Peu après le démarrage de la chauffe, la bouilloire s'arrête de fonctionner; tous les voyants et l'écran s'éteignent aussitôt.	La bouilloire contient trop peu d'eau ou pas d'eau du tout (cf. rubrique "Sécurité surchauffe").	Débranchez, retirez la bouilloire du socle d'alimentation et laissez-la reposer au minimum 45 minutes avant de la réutiliser.
La bouilloire est branchée mais tous les voyants et l'écran sont éteints.	La bouilloire bascule automatiquement en mode veille au bout de 10 minutes de non-utilisation.	Appuyez sur l'un des boutons ou retirez la verseuse du socle pour sortir du mode veille.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance :	2000-2400 W
Tension :	220-240 V~ 50-60 Hz
Poids :	1,2 kg
Dimensions :	L 220 x H 240 x P 150 mm

ENVIRONNEMENT

Merci de respecter les recommandations ci-dessous :

- Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers.
- Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et qui doivent être recyclées.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



ACCESSOIRES

Vous trouverez l'ensemble des accessoires de nos produits sur notre site www.accessoires-electromenager.fr
Toute utilisation de produits non recommandés par Riviera-et-Bar entraîne l'annulation de la garantie.

GARANTIE

La garantie générale de l'appareil est de 2 ans et ne couvre que l'utilisation domestique de l'appareil.

Sont exclus de la garantie :

- les pièces d'usure telles que les joints,
- les pièces amovibles ou mobiles endommagées suite à une mauvaise manipulation, une chute ou un choc lors de leur manipulation, telles que le socle, la verseuse,
- les appareils utilisés autrement qu'en fonctionnement normal dans la sphère privée.

Le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages éventuels causés par un usage incorrect de l'appareil, non conforme au mode d'emploi ou par des réparations effectuées par un personnel non qualifié.

Les réparations doivent être uniquement effectuées dans un des Centres Services Agréés de la marque. Pour tout renseignement, contactez :

Pour la France :

- le Service Relations Clientèles au +33 3.88.18.66.18 ou par email à customer-support@lavafields.com

Pour la Belgique et le Luxembourg :

- le Service Relations Clientèles au +32 71.12.14.88 ou par email à support-be@lavafields.com

Les pièces d'usure et dommages exclus de la garantie sont remplacés ou réparés contre remboursement des frais.

La durée de la garantie débute à partir de la date d'achat d'origine. Il peut y être fait recours uniquement avec la présentation de l'appareil défectueux accompagné de la facture ou preuve d'achat.

Conformément à l'article L111-2 du code de la consommation, la disponibilité des pièces de rechange, prévues pour un produit réparable est de 5 ans à partir de sa date de fabrication (information mentionnée sur le produit : numéro de lot ou de série).

Rappel : pour toute intervention, il vous sera demandé de retourner le produit sous son conditionnement initial afin d'éviter tout dommage supplémentaire lié au transport. Nous vous invitons donc à conserver l'emballage d'origine dans son intégralité.

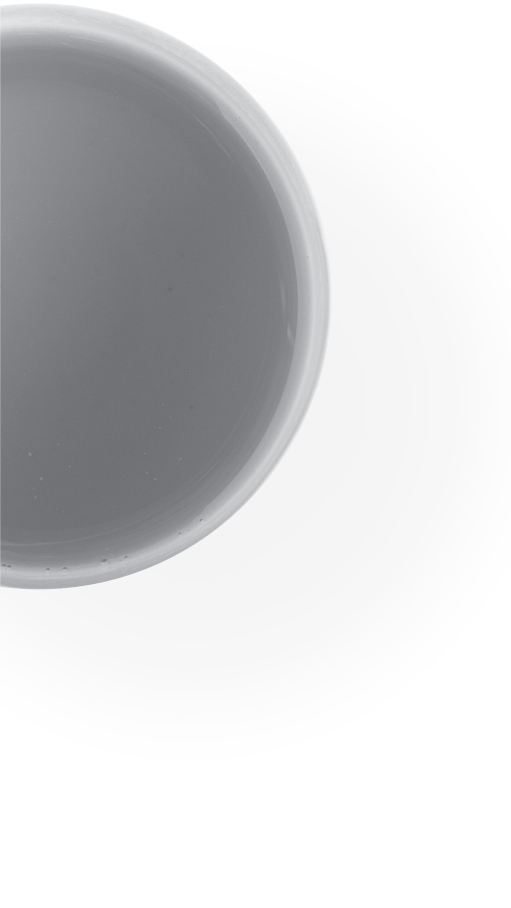
Lieu de juridiction : Strasbourg.

Les dispositions de la garantie ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'applique en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.



The appliance you have acquired is a high quality product. It boasts all of the advantages conferred by Riviera & Bar's comprehensive experience in preparing drinks. It meets with Riviera & Bar quality criteria: the best materials and components have been used to manufacture it and it has been subjected to rigorous controls.

We hope it will give you complete satisfaction.



CONTENTS

DESCRIPTION OF THE PRODUCT	22
GENERAL SAFETY RECOMMENDATIONS	23
PARTICULAR SAFETY RECOMMENDATIONS	26
BEFORE FIRST USE	27
FIRST USE	27
SPECIAL FEATURES	28
THE "KEEP WARM" FUNCTION	29
STANDBY MODE	29
OVERHEATING SAFETY SYSTEM	29
CLEANING & CARING FOR YOUR APPLIANCE	30
Cleaning before first use	
Cleaning after use	
DESCALING	31
ADVICE AND INFORMATION	32
TABLE OF WATER TEMPERATURES AND BREWING TIMES FOR VARIOUS PREPARATIONS	33
TROUBLESHOOTING	34
TECHNICAL SPECIFICATIONS	35
ENVIRONMENT	35
ACCESSORIES	35
GUARANTEE	35

DESCRIPTION OF THE PRODUCT



- | | |
|---|--|
| 1 Lid | 5 "On/Off" button  |
| 2 Lid-opening lever | 6 Water level gauge |
| 3 Digital display screen | 7 Power base |
| 4 Temperature selection buttons (from 50°C to 100°C) | 8 Incorporated cord storage |
| 4a "Lower temperature" button  | 9 Stainless steel scale filter |
| 4b "Higher temperature" button  | 10 Spout |

GENERAL SAFETY RECOMMANDATIONS

Please read the instructions detailed in this manual very carefully, as they provide, among other things, important information relating to the safe installation, use and care of your kettle.

Please do not discard this manual. You may need to refer to it in the future.



- It is essential to comply with the safety, operating and cleaning instructions in this manual. Failure to comply with them will void the guarantee.
- This appliance is intended for domestic use only. It is not intended for use in the following cases, which are not covered by the guarantee:
 - in kitchen areas reserved for store and office workers, and in other professional environments;
 - on farms ;
 - by the customers of hotels, motels and other residential environments;
 - in bed and breakfast environments.
- This appliance can be used by children from the age of 8 and upwards, provided that they are supervised or have been given instructions regarding the safe use of the appliance, and that they fully understand the dangers involved. Cleaning and care must not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and under the supervision of an adult. Keep the appliance and its power cord out of the reach of children under the age of 8.

- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons whose experience or knowledge is not sufficient to do so, provided they are supervised, or have been given instructions regarding the safe use of the appliance, and that they fully understand the dangers involved.
- This appliance must not be used as a child's toy.
- This appliance must not be used with an external timer or a separate remote control system.
- Please be aware of potential hazards in the event of improper use of this appliance.
- This appliance must not be immersed in water, or any liquid whatsoever.
- Complete instructions for cleaning the parts of this appliance that come in contact with food and the appliance itself in complete safety are detailed in the "Cleaning & Care" and "Descaling" sections of this manual.



- We recommend that you examine this appliance on a regular basis. If the power cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service department, or a similarly qualified person to prevent potential hazard.
- In the event of a breakdown or malfunction, this appliance must be repaired by an approved Riviera & Bar Services Centre professional.
For the contact details of the approved Riviera & Bar Services Centre closest to your home, please go to: www.riviera-et-bar.fr



- It is essential to disconnect the appliance's power cord from the power supply in the following cases:
 - After use
 - Before cleaning or care.
 - In case of malfunction.
- Only connect the appliance to an outlet with a grounded power supply that meets electrical safety requirements currently in force. If an extension cord is required, use a grounded extension cord, and make sure that the power supply is powerful enough to cater for the appliance.
- Make sure that the mains voltage corresponds to that indicated on the data tag on the appliance.
- Unroll the power cord completely.
- To avoid overloading the power grid, do not connect other devices to the same circuit.
- Do not pull on the power cord or the appliance itself to unplug it.



- Do not handle the appliance with wet hands.
- Place the appliance on a flat, dry, horizontal, non-slip surface.
- Be careful not to place the appliance on the edge of a table or work surface, to prevent it from tipping over.
- Make sure that the power cord and any extension cords are not obstructing the passage, to prevent it from tipping over.
- Never move the appliance while in use.
- Never use the appliance out of doors.
- Never use the appliance near water.
- Do not place the appliance near a source of heat and do not allow the power cord to touch a hot surface.
- This appliance must be protected from frost. Never leave it in a car in winter, or in any other place subject to freezing, to avoid damage.

PARTICULAR SAFETY RECOMMENDATIONS



- This appliance gets very hot when in use and will remain hot for some time. When handling the jug, be sure only to touch the handle.
- Beware of hot steam escaping from the lid and spout.

- It is essential to ensure that projections of water or any other liquids do not enter the electrical connectors, control buttons and digital display screen.
- Only use the jug supplied with the power base.
- Never fill the kettle beyond its maximum capacity (1.5L). If the kettle is too full, boiling water may spill from the spout.
- CAUTION: always close the kettle's lid when in use. Do not open the lid when the kettle is heating or when the water is boiling.
- Do not fill the jug by pouring water into the spout or while it is still in position on its power base.
- To avoid danger, place the appliance on a non heat-sensitive surface, and make sure it is at least 20 cm from walls.
Do not place anything on the appliance. The space above the appliance must remain clear and unobstructed.
- CAUTION: Make sure the appliance is switched off (not in heating mode) before removing the jug from its power base.
- Do not turn the appliance on while empty.
- This appliance is only designed to heat water. Using it to heat any other type of liquid or food (milk, tea, honey, sugar, sweetener, coffee, chocolate...) is strictly prohibited.

- Do not insert objects into the kettle.
- Make sure that the power base and the base of the jug are completely dry before connecting the appliance.
- Do not disconnect the power cord when the appliance is in heating mode.
- Never use the appliance as a room-heating device .
- Make sure that the power cord does not come into contact with the hot parts of the appliance.
- Do not store the appliance while still hot. Let it cool in the open air beforehand.

BEFORE FIRST USE

- Unpack the appliance and remove all the plastic bags, cardboard, and paper protecting its different parts.
- **Keep the packaging elements.**
- **Never leave plastic bags within the reach of children.**
- Remove any self-adhesive labels that may be affixed to the outer part of the appliance, or any information leaflets.
- To clean the various parts of the appliance, please refer to the dedicated section entitled "Cleaning and Care" on page 30.

FIRST USE

1. Remove the jug from its power base (7) and fully unwind the power cord.
2. Open the lid (1) and fill the jug to the desired level. The water level gauge (6) will tell you how much water is in the kettle.



Advice

To ensure that the water heats to the required temperature, fill the kettle with at least 500 ml of water. You can also use your appliance to heat less water (in which case the temperature will be less accurate), but you must never go below the 250 ml level.



Important remarks

- Never fill the kettle through the spout(10).
- When filling the jug, it is important not to wet the handle, the selection buttons (4a and 4b), the "On/Off" button ⏻ (5) and the digital display screen (3).
- Never fill the kettle beyond the 1.5 L mark. Overfilling may result in water spilling out of the kettle.

3. Close the lid by simply pressing down.
4. Plug in the power cord.
5. Place the kettle on the power base. If the temperature of the water is below 10°C, the digital display screen will indicate "---".

6. Use the (▼) and (▲) temperature selection buttons to select the desired temperature (from 50°C to 100°C in 5°C increments). The temperature will be displayed on the screen for 6 seconds maximum.



Use the (▼) temperature button to select a temperature lower than the one displayed, and the (▲) temperature button to select a temperature higher than the one displayed.

7. You have 6 seconds to press the On/Off button  to begin the heating cycle. A beep will be heard and the "On/Off" light will come on. From 10°C onwards, the actual water temperature is shown on the display screen and increases until the selected temperature is reached.
8. When the temperature has been reached, a beep is heard. The "keep warm" function automatically activates for 30 minutes with possible temperature variations around the selected value (see "keep warm" paragraph below).
9. After 30 minutes, the "keep warm" phase is interrupted. All the lights go out. Only the actual water temperature remains on the display screen for a further 10 minutes. After this time, if the kettle has not been handled, the display screen will be switched off and the appliance will go into standby mode.
10. Unplug the power cord.



Important remark

Handle the kettle carefully to avoid burns. Carry it by its handle, and always keep it upright until it is time to serve. Always pour gently to avoid splashes.



- At any time during the heating and "keep warm" cycles you can:
 - Check the selected temperature. To do so, briefly press either the (▼) or (▲) selection button; the selected temperature will flash on the display screen for a few seconds before switching back to the actual temperature.
 - Switch off your kettle manually by pressing the "On/Off" button .
- When using for the first time, a few drops of water may form on the power base. This is perfectly normal. It is the result of steam condensing during the heating phase.
- The jug is equipped with a stainless steel scale filter (9). It stops and retains scale residue while pouring.

SPECIAL FEATURES

Direct access to temperature

Practical feature: the last temperature used is automatically memorised.

To view it before launching the heating process, briefly press either the (▼) or (▲) temperature selection button.

You can also select one of the default temperatures (60°C or 100°C) directly.

1. Follow steps 1 to 5 in the "First use" section.
2. For direct access to the following settings:
 - 60°C: press the (▼) temperature selection button for at least 2 seconds. A beep will confirm that the temperature setting has been taken into account. Immediately press the "On/Off"  button to begin the heating process.
 - 100°C: press the (▲) temperature selection button for at least 2 seconds. A beep will confirm that the temperature setting has been taken into account. Immediately press the "On/Off"  button to begin the heating process.
3. When the temperature has been reached, a beep is heard. The "keep warm" function is automatically activated for 30 minutes.

Deactivating the beeps

If the beeps emitted by your kettle disturb or bother you, they can be disabled. To do so, simultaneously press both the (▼) and (▲) temperature selection buttons for at least 4 seconds. A red light will appear on the display screen under the 🔊 icon to confirm that the beeps have been deactivated

To reactivate them, simultaneously press both the (▼) and (▲) temperature selection buttons for at least 4 seconds.

The red light under the 🔊 icon will disappear to confirm that the beeps have been reactivated.

OVERHEATING SAFETY SYSTEM

- This kettle is equipped with an overheating safety system, which is triggered when the amount of water in the kettle is insufficient. When this happens, the kettle automatically stops working, and the "On/Off" ⏻ button light and display screen are immediately switched off.
- Remove the kettle from the power base (7) and let it rest for at least 45 minutes before reusing it.
- Unplug the appliance and let it cool before refilling with water.

THE "KEEP WARM" FUNCTION

Once the water has reached the selected temperature, the "keep warm" function is automatically activated for 30 minutes.

A red light will appear on the display screen under the (SSS) icon, the "On/Off" ⏻ button will remain on, and the selected temperature will be displayed.



NOTE

- The "keep warm" temperature is that of the selected temperature if it is included between 50°C and 90°C.
- If the selected temperature is 95°C or 100°C, the "keep warm" function starts when the water reaches 90°C.

STANDBY MODE

In order to save energy, your kettle is equipped with a standby mode. After 10 minutes of non-use, the appliance switches to standby mode; all lights and the display screen are turned off.

To exit this mode, press one of the buttons or remove the jug from the base. A beep will be heard and the display screen will light up.

When not in use, the kettle should be unplugged.

CLEANING AND CARE



Important remarks

- Disconnect the appliance from the power supply before cleaning or caring for it.
- Never immerse the power base, power cord or jug in water or any other liquid.
- None of the parts that make up this appliance are dishwasher safe.
- Never wash the outside of the jug under running water.
- Never expose the electrical connectors on the power base, the jug, handle, control buttons or digital display screen to moisture.
- Do not use chemicals, abrasive cleaning products or steel wool to clean the various parts of the appliance.

Cleaning before first use

1. Remove the kettle from its power base (7).
2. Open the lid (1) using the lid-opening lever (2) provided for this purpose.
3. Rinse the inside of the kettle with hot water. It is essential to avoid wetting the entire handle.
4. Carefully dry the outside of the kettle.
5. Close the lid by simply pressing it back in place and stand the kettle on its power base.

Cleaning after use

1. The outside of the kettle and power base should be cleaned with a soft, slightly damp cloth.
2. Carefully wipe the power base before repositioning the jug.

DESCALING

After a certain amount of use, a thin film of limescale may form on the inside of your kettle.

When this happens, we suggest descaling it.

To do so:

1. Fill your kettle to the maximum (1,5 L) level with 2 parts water and 1 part vinegar. Never fill the kettle through the spout, and avoid wetting the entire handle.
2. Bring to the boil at 100°C and leave to stand overnight.
3. The next morning, empty the kettle and refill with fresh water and boil to 100°C several times until the taste of vinegar has completely disappeared.



NOTE

In case of heavy scaling, use a dedicated over-the-counter descaling product and follow the manufacturer's instructions.

ADVICE AND INFORMATION

Tea = leaves and water

Depending on the quality of your tap water, it may be necessary to filter it, or use mineral water instead.

Using hard or chlorinated water would be an offense to your tea!

Let your palate guide you...

Depending on the tea, the shape of the leaves, the season or your personal taste, it is important to be able to adapt the brewing temperature.

In general, the Chinese consider that boiling water deprives it of its life force. Others prefer to boil the water to "break the crust" and release the oxygen, then leave the water to cool to the desired temperature. Each to his own method...

Different types of teas

Black tea

Black tea is the most widespread tea in the Western world. Because it is exceptionally rich and varied, it is used in the composition of flavoured teas in particular.

The most popular black teas are most certainly Darjeeling teas. The best known being Ceylon, Keemun, and Assam teas.

Green tea

Green tea is a great thirst-quencher and can be enjoyed throughout the day. It has draining properties, and is therefore ideal when dieting.

Top quality green teas are among the most expensive in the world.

Oolong tea

Oolong tea is semi-fermented, and has a characteristic aroma of roasted chestnuts, hazelnuts and honey. It is associated with the ideal of well-being, and is also low in theine. As a result, it can be enjoyed in the evening with no risk of keeping you awake.

Smoked tea

Smoked tea is a black tea made from more mature, more powerful leaves.

The smokiest teas are the powerful yet subtle Tarry teas.

White tea

Composed of buds and unfurled leaves from the newest growth of the tea plant. A rare and very refined tea.

Yellow tea

Composed almost exclusively of buds, yellow tea is a highly refined natural product.

Flavoured teas

These teas are flavoured with the essences of flowers or fruit, and it is precisely these refined aromas that are popular among tea lovers.

The most famous scented leaf teas are Jasmin and Earl Grey, which are flavoured with bergamot orange.

Red tea

Rich in vitamins, low in caffeine, red tea does not in fact come from a tea shrub, but from a plant called Rooibos. It can be enjoyed throughout the day...

Don't forget you can also heat water for other preparations...

- Soluble drinks including coffee
- Gelling agents for pastries
- Dehydrated culinary preparations such as sauces, soups, and veloutés ...

TABLE OF WATER TEMPERATURES AND BREWING TIMES FOR VARIOUS PREPARATION

The following temperatures and brewing times are given as a rough guide.
We recommend that you adapt them to suit your various preparations and personal tastes.

	Water temperature	Brewing time*
Green tea	50 to 90°C	1 to 5 minutes
White and yellow tea	70 to 85°C	6 to 20 minutes
Black and smoked tea	80 to 95°C	2 to 5 minutes
Oolong and dark tea	90 to 95°C	4 to 7 minutes
Flavoured tea	70 to 95°C	3 to 7 minutes
Red tea (rooibos) and infusions	90 to 100°C	4 to 5 minutes
Coffee and other drinks **	80 to 90°C	
Dehydrated sauces **	60 to 80°C	
Dehydrated soups **	80°C	
Instant soups and noodles **	90 to 100°C	

* Do not brew your preparations directly in the kettle.

** Do not make your preparations directly in the kettle.

TROUBLESHOOTING

MALFUNCTIONS	CAUSES	SOLUTIONS
The kettle is not working	The power is off.	Make sure that the appliance's power cord is properly plugged into the power outlet. Alternatively, check the circuit breaker or fuses in your electrical installation.
When the kettle is turned on, it starts beeping and will not heat up. After these beeps, the actual temperature of the water is once again displayed on the screen. (These beeps can still be heard, even after the sound has been deactivated).	The actual temperature of the water is higher than the selected temperature.	Use cold water.
Shortly after the kettle is turned on, it stops working; all the lights and the screen are turned off.	The kettle does not contain enough water, or no water at all (please refer to the Overheating Safety System section).	Unplug the appliance, remove the kettle from its power base and let it rest for at least 45 minutes before reusing.
The kettle is plugged in but all the lights and the screen are turned off.	The kettle automatically goes into standby mode when it has not been used for 10 minutes.	Press one of the buttons or remove the jug from the power base to end the standby mode.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Wattage:	2000-2400 W
Voltage:	220-240 V~ 50-60 Hz
Weight:	1.2 kg
Dimensions :	L 220 x H 240 x D 150 mm

ENVIRONMENT

Please observe the following recommendations:

- You must not dispose of this appliance with your household waste.
- A selective collection system for this type of product has been set up by French municipalities. You should therefore contact your local council to find out where it is located. Electrical and electronic products contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or human health, and must therefore be recycled.



ACCESSORIES

All the accessories for our products are available on our website: **www.accessoires-electromenager.fr**
Please be aware that using products not recommended by Riviera & Bar will void the guarantee.

GUARANTEE

The general guarantee for this appliance is 2 years. It covers domestic use only.

The following are excluded from the guarantee:

- worn parts, such as seals,
- removable or mobile parts damaged due to improper handling, as the result of a fall or knock during handling, and affecting the power base or jug,
- appliances used for a purpose other than their normal purpose within the private sphere.

The manufacturer cannot be held responsible for possible damages caused by improper use of the appliance, or when the appliance is not used in accordance with the operating instructions, or has been repaired by an unskilled person.

Repairs do only have to be carried out in one of the brand's Authorized Service Centers. For any information :

- For France: contact Riviera & Bar Customer Service on +33 3.88.18.66.18 or by email at customer-support@lavafields.com
- For Belgium and Luxembourg: contact Customer Service on +32 71.12.14.88 or by email at support-be@lavafields.com.
Worn or damaged parts that are excluded from the guarantee will be replaced or repaired for a fee.

The guarantee period begins on the date of the original purchase. You may benefit from this guarantee only when presenting the defective appliance with the invoice or proof of purchase

In accordance with Article L111-2 of the French Consumer Code, the availability of spare parts, provided for in matters of repairable products is 5 years from of its date of manufacture (information mentioned on the product: batch or serial number).

Reminder: for any intervention, you will be asked to return the product in its original packaging in order to avoid any further damage caused by transport. We therefore suggest you keep all of the original packaging.

Place of jurisdiction: Strasbourg.

The provisions of this guarantee do not exclude the buyer from benefitting from the legal guarantee for defects and hidden defects that applies in any event within the scope of article 1641 and following of the French Civil Code.



Met dit apparaat hebt u een hoogwaardig artikel gekocht, dat gebaseerd is op de ervaring van Riviera & Bar op het gebied van bereiding van dranken. Het voldoet aan de kwaliteitscriteria van Riviera & Bar: de beste materialen en onderdelen zijn gebruikt voor de productie ervan, en het is aan strikte controles onderworpen.

Wij hopen dat u geheel tevreden zult zijn over het gebruik ervan.



INHOUDSOPGAVE

PRODUCTBESCHRIJVING	38
ALGEMENE VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN	39
BIJZONDERE VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN	42
VOOR HET EERSTE GEBRUIK	43
INGEBRUIKNAME	43
SPECIALE FUNCTIES	44
WARMHOUDEN	45
STAND-BY	45
OVERVERHITTINGSBEVEILIGING	45
REINIGING EN ONDERHOUD	46
Reiniging voor de eerste ingebruikname	
Reiniging na gebruik	
ONTKALKEN	47
ADVIES EN TIPS	48
TABEL MET DE WATERTEMPERATUREN EN TREKTIJDEN OP BASIS VAN DE VERSCHILLENDE BEREIDINGEN	49
PROBLEEMOPLOSSING	50
TECHNISCHE KENMERKEN	51
MILIEU	51
ACCESSOIRES	51
GARANTIE	51

PRODUCTBESCHRIJVING



- | | |
|--|--|
| 1 Deksel | 5 'Aan/Uit'-knop |
| 2 Openingshandgreep van het deksel | 6 Waterpeilindicator |
| 3 Digitaal scherm | 7 Voedingsvoet |
| 4 Temperatuurselectieknoppen
(van 50 tot 100°C): | 8 Snoeroproller |
| 4a Knop temperatuur verlagen | 9 Roestvrij stalen antikalkfilter |
| 4b Knop temperatuur verhogen | 10 Schenkuit |

ALGEMENE VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

Wij verzoeken u uit om de instructies in deze handleiding zeer aandachtig te lezen, omdat hier onder andere belangrijke informatie wordt vermeld over de veilige installatie, het veilige gebruik en onderhoud ervan.

Bewaar deze handleiding, het kan zijn dat u deze later nog nodig hebt.



- Altijd de veiligheidsinstructies, de gebruiksinstructies en de reinigingsinstructies in deze gebruiksaanwijzing. Indien u deze niet respecteert, wordt de garantie geannuleerd.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik bedoeld. Het is niet ontworpen voor gebruik in de volgende gevallen, die niet door de garantie gedekt worden:
 - in keukenhoeken voor personeel in winkels, kantoren of gelijksoortige beroepsomgevingen;
 - in boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels of andere omgevingen van residentiële aard;
 - in omgevingen van het type B&B.
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder, indien ze begeleid worden of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de potentiële gevaren ervan goed begrijpen. Reinigen en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij deze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht van een volwassene staan. Bewaar het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

- Dit apparaat mag gebruikt worden door personen wiens fysieke, sensorische of mentale capaciteiten beperkt zijn of die over onvoldoende ervaring of kennis beschikken, indien ze begeleid worden of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de potentiële gevaren ervan goed begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet in werking worden gesteld door middel van een externe timer of een aparte afstandsbediening.
- Pas op voor potentieel gevaar bij onjuist gebruik van het apparaat.
- Het apparaat mag nooit in water of een andere vloeistof worden ondergedompeld.
- Volledige instructies voor het veilig reinigen van de oppervlakken die in contact staan met voedingsmiddelen en het hele apparaat staan beschreven in de rubrieken 'Reiniging en onderhoud' en 'Ontkalken' van deze handleiding.



- Het wordt aanbevolen om het apparaat regelmatig te controleren. Als het netsnoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant, zijn klantenservice of een erkend reparateur worden vervangen, om elk risico te vermijden.
- Bij storing of slecht functioneren of als het apparaat beschadigd is, moet het gerepareerd worden door een professionele reparateur in een erkend servicecentrum van van Riviera & Bar.

U vindt de adresgegevens van het erkende servicecentrum van Riviera & Bar bij u in de nabijheid op: www.riviera-et-bar.fr



- Haal de stekker van het netsnoer van het apparaat altijd uit het stopcontact in de volgende gevallen:
 - Na gebruik
 - Voor reiniging of onderhoud
 - Indien het apparaat niet correct functioneert.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact dat voldoet aan de geldende elektrische veiligheidsvoorschriften. Indien een verlengsnoer nodig is, gebruikt u een verlengsnoer met ingebouwde aardeaansluiting en een voldoende nominale intensiteit om de voeding van het apparaat te verdragen.
- Verzekert u ervan dat de netspanning overeenkomt met de netspanning die vermeld staat op het etiket op het apparaat.
- Rol het netsnoer geheel uit.
- Om overbelasting van het elektriciteitsnet te voorkomen, mag u geen andere apparaten op hetzelfde circuit aansluiten.
- Trek niet aan het netsnoer of het apparaat zelf om de stekker uit het stopcontact te halen.



- Hanteer het apparaat niet met natte handen.
- Plaats het apparaat op een vlakke, horizontale, droge en niet gladde ondergrond.
- Zet het apparaat niet op de rand van een tafel of werkblad, om kantelen te voorkomen.
- Verzekert u ervan dat het netsnoer en eventuele verlengsnoer niet in looppaden liggen, om kantelen te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit terwijl het is ingeschakeld.
- Gebruik het apparaat niet buiten.
- Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van water.
- Plaats het apparaat niet in de nabijheid van een warmtebron en voorkom dat het netsnoer een warme oppervlakte raakt.
- Het apparaat moet tegen vorst beschermd worden. Laat het nooit in een auto in de winter of op een andere plek waar het kan vriezen, om schade te voorkomen.

BIJZONDERE VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN



- Het apparaat wordt warm tijdens het gebruik en blijft ook enige tijd daarna warm. Houd de schenkan uitsluitend aan de handgreep vast.
 - Pas op voor uitstoot van warme stoom uit het deksel en de schenktuit.
-
- Vermijd spatten en indringen van water of welke vloeistof dan ook ter hoogte van de elektrische aansluitingen, de bedieningsknoppen of het digitale scherm.
 - Gebruik uitsluitend de meegeleverde schenkan met de meegeleverde voet.
 - Vul de waterkoker nooit boven de maximale grens (1,5 l). Als de waterkoker te vol is, kan kokend water via de schenktuit worden uitgestoten.
 - **WAARSCHUWING:** gebruik de waterkoker altijd met gesloten deksel. Open het deksel niet als de waterkoker verwarmt of het water kookt.
 - Vul de schenkan niet via de schenktuit of terwijl deze op zijn voet staat.
 - Om elk gevaar te vermijden, plaatst u het apparaat op een ondergrond die niet gevoelig is voor warmte en tenminste 20 cm verwijderd van wanden. Plaats niets op het apparaat. De ruimte boven het apparaat moet vrij zijn.
 - **LET OP:** controleer dat het apparaat is uitgeschakeld (niet verwarmt) voordat u de schenkan van de voet haalt.

- Laat het apparaat niet leeg functioneren.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het verwarmen van water. Het gebruik van andere vloeistoffen (melk ...) of voedingsmiddelen (thee, honing, suiker, zoetstof, koffie, chocolade ...) is streng verboden.
- Voer geen voorwerpen in de openingen van de waterkoker in.
- Controleer dat de voet en de onderkant van de schenkan volledig droog zijn voordat u het apparaat aansluit.
- Ontkoppel het netsnoer niet terwijl het apparaat verwarmt.
- Gebruik het apparaat nooit als verwarmingselement.
- Verzeker u ervan dat het netsnoer niet in contact komt met de warme onderdelen van het apparaat.
- Berg het apparaat niet op als het nog warm is. Laat het eerst aan de lucht afkoelen.

VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME

- Pak het apparaat uit en verwijder alle plastic zakken, karton en papier die de verschillende onderdelen beschermen.
- **Bewaar de verpakkingselementen.**
- **Laat de plastic zakken nooit binnen bereik van kinderen.**
- Verwijder ook de eventuele stickers die op de behuizing van het apparaat geplaatst kunnen zijn en andere eventuele informatiebladen.
- Raadpleeg de specifieke rubriek 'Reiniging en onderhoud' op pagina 46 voor het reinigen van de verschillende onderdelen van het apparaat.

INGEBRUIKNAME

1. Haal de schenkan van de voedingsvoet (7) en rol het netsnoer volledig uit.
2. Open het deksel (1) en vul de schenkan tot het gewenste niveau. De waterpeilindicator (6) bevestigt de hoeveelheid water in de waterkoker.



Advies

Om zeker te zijn van een nauwkeurige temperatuur, gebruikt u ten minste 500 ml water. U kunt uw apparaat echter met een kleinere hoeveelheid water gebruiken als u een minimum van 250 ml respecteert (maar de temperatuur is in dit geval minder nauwkeurig).



Belangrijke opmerkingen

- Vul de waterkoker nooit via de schenkuit (10).
- Tijdens het vullen mogen de handgreep, de selectieknoppen (4a en 4b), de 'Aan/Uit'-knop (5) en het scherm (3) niet nat worden.
- Zorg ervoor dat u het maximale waterpeil nooit overschrijdt (1,5 l). Te veel water kan risico op spatten buiten de waterkoker veroorzaken.

3. Sluit het deksel door erop te drukken.

4. Sluit het netsnoer aan.
5. Zet de waterkoker terug op de voedingsvoet. Als de watertemperatuur lager is dan 10°C, wordt '- - -' op het scherm weergegeven.
6. Met behulp van de selectieknoppen voor de temperatuur (▼) en (▲) selecteert u de gewenste temperatuur (van 50°C tot 100°C per stap van 5°C). De gekozen temperatuur wordt gedurende maximaal 6 seconden op het scherm weergegeven.



LET OP

Gebruik de temperatuurknop (▼) om de temperatuur te verlagen ten opzichte van de weergegeven temperatuur, of de knop (▲) om de temperatuur te verhogen.

7. Druk binnen 6 seconden op de 'Aan/Uit'-knop ⏻ om het verwarmen te starten. Er is een pieptoon hoorbaar en het controlelampje 'Aan/Uit' gaat aan. Vanaf 10°C wordt de werkelijke watertemperatuur op het scherm weergegeven en stijgt tot de geselecteerde temperatuur bereikt is.
8. Als de temperatuur bereikt is, is een pieptoon hoorbaar. De functie 'Warmhouden' wordt automatisch 30 minuten lang ingeschakeld met mogelijke temperatuurschommelingen rond de geselecteerde waarde (zie de paragraaf 'Warmhouden' hieronder).
9. Na 30 minuten stopt de warmhoudfase. Alle controlelampjes gaan uit. Alleen de werkelijke watertemperatuur wordt nog 10 minuten langer op het scherm weergegeven. Indien de waterkoker niet gemanipuleerd is, gaat het weergavescherm na deze periode uit en gaat het apparaat in stand-by.
10. Trek de stekker uit het stopcontact.



Belangrijke opmerking

Hanteer de waterkoker voorzichtig om risico op brandwonden te voorkomen. Verplaats hem alleen door hem aan de handgreep vast te houden en houdt hem altijd recht tot het schenken. Schenk altijd zachtjes en pas op voor spatten.



LET OP

- U kunt op elk moment tijdens het verwarmen en het warmhouden:
 - de geselecteerde temperatuur controleren. Hiertoe drukt u kort op een van de selectieknoppen (▼) of (▲); de gekozen temperatuur knippert op het scherm gedurende enkele seconden voordat de werkelijke temperatuur weer wordt aangegeven.
 - U kunt de werking van uw waterkoker handmatig onderbreken door op de 'Aan/Uit'-knop ⏻ te drukken.
- Tijdens de ingebruikname kan het voorkomen dat zich een paar waterdruppeltjes op de voedingsvoet vormen. Dit is normaal. Het is stoom die gecondenseerd is aan het begin van het verwarmen.
- De schenkan is uitgerust met een roestvrij stalen antikalkfilter (9). Dit houdt de eventuele kalkresten tegen wanneer u het water uitschenkt.

SPECIALE FUNCTIES

Rechtstreekse toegang tot de temperatuur

De laatste gebruikte temperatuur wordt automatisch opgeslagen.

Om deze weer te geven voordat u het verwarmen start, drukt u kort op een van de selectieknoppen (▼) of (▲).

U kunt ook rechtstreeks de comforttemperaturen 60°C en 100 °C selecteren.

1. Volg de punten 1 tot 5 van de paragraaf 'Ingebruikname'.
2. Voor rechtstreekse toegang tot de instelling van:
 - 60°C: houd de selectieknop (▼) ten minste 2 seconden lang ingedrukt. Er is een pieptoon hoorbaar die aangeeft dat de temperatuur is ingesteld. Druk onmiddellijk op de 'Aan/Uit'-knop ⏻ om het verwarmen te starten.
 - 100°C: houd de selectieknop (▲) ten minste 2 seconden lang ingedrukt. Er is een pieptoon hoorbaar die aangeeft dat de temperatuur is ingesteld. Druk onmiddellijk op de 'Aan/Uit'-knop ⏻ om het verwarmen te starten.

3. Als de temperatuur bereikt is, is een pieptoon hoorbaar. De functie 'Warmhouden' wordt automatisch 30 minuten lang ingeschakeld.

De pieptonen uitschakelen

Als de geluidssignalen van uw apparaat u storen, heeft u de mogelijkheid deze uit te schakelen. Hiertoe drukt u gelijktijdig en ten minste 4 seconden lang op de 2 selectieknoppen (▼) en (▲). Onder het symbool  op het scherm wordt een rood controlelampje weergegeven dat uitschakeling van de pieptonen bevestigt.

Om ze weer in te schakelen, drukt u gelijktijdig en ten minste 4 seconden lang op de 2 selectieknoppen (▼) en (▲).

Het rode controlelampje onder het symbool  gaat uit om inschakeling van de pieptonen te bevestigen

WARMHOUDEN

Zodra het water de geselecteerde temperatuur bereikt, wordt de functie 'Warmhouden' automatisch 30 minuten lang ingeschakeld.

Er wordt een rood controlelampje onder het symbool  op het scherm weergegeven, het controlelampje van de 'Aan/Uit'-knop  blijft aan en de geselecteerde temperatuur wordt weergegeven.



LET OP

- De warmhoudtemperatuur komt overeen met de geselecteerde temperatuur indien deze tussen 50°C en 90°C ligt.
- Als de geselecteerde temperatuur 95°C of 100°C is, start het warmhouden wanneer 90°C wordt bereikt.

STAND-BY

Om energiebesparingsredenen is uw waterkoker uitgerust met een stand-bystand. Na 10 minuten niet gebruikt te zijn, schakelt het apparaat in stand-by: alle controlelampjes en het scherm gaan uit.

Om deze modus te verlaten, drukt u op een van de knoppen of verwijdt u de schenkan van de voet. Er is een pieptoon hoorbaar en het scherm gaat aan.

Als de waterkoker niet wordt gebruikt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken.

OVERVERHITTINGSBEVEILIGING

- De waterkoker is uitgerust met een beveiligingssysteem tegen oververhitting dat wordt ingeschakeld als u onvoldoende water verwarmt. In dit geval stopt de waterkoker automatisch met functioneren. Het controlelampje van de 'Aan/Uit'-knop  en het weergavescherm gaan meteen uit.
- Verwijder de waterkoker van de voedingsvoet (7) en laat hem minimaal 45 minuten staan voordat u hem weer gebruikt.
- Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het weer met water vult.



Belangrijke opmerkingen

- Voor elke reiniging of onderhoud moet het apparaat zijn afgekoeld en moet de stekker uit het stopcontact getrokken zijn.
- Dompel het apparaat en het netsnoer nooit onder in water of een andere vloeistof.
- De onderdelen kunnen niet in de vaatwasser gereinigd worden.
- Was de buitenkant van de kom nooit onder stromend water.
- De elektrische aansluitingen van de voet en de schenkan, de handgreep, de bedieningsknoppen en het digitale scherm mogen niet aan vocht worden blootgesteld.
- Gebruik geen chemische middelen, schurende reinigingsmiddelen of staalwol om de verschillende onderdelen van het apparaat te reinigen.

Reiniging voor de eerste ingebruikname

1. Haal de waterkoker van de voet (7) af.
2. Open het deksel (1) met behulp van de hiervoor bedoelde handgreep (2).
3. Spoel de binnenkant van de waterkoker met kokend water, zorg ervoor dat de handgreep niet nat wordt.
4. Droog de buitenkant van de waterkoker goed af.
5. Sluit het deksel door erop te drukken en zet de waterkoker weer op de voet.

Reiniging na gebruik

1. De buitenkant van de waterkoker en de voedingsvoet kunnen met een zachte, licht vochtige doek worden schoongemaakt.
2. Veeg de voedingsvoet zorgvuldig droog voordat u de schenkan er weer op zet.

ONTKALKEN

Na een aantal malen gebruiken kan zich een dun kalklaagje vormen op de binnenwanden van uw waterkoker.

Het wordt aangeraden om hem dan te ontkalken.

Hiertoe:

1. Vul uw waterkoker tot het maximale niveau (1,5 l) met een mengsel van 2 volumes water en voor 1 volume witte azijn. Vul nooit via de schenktuit en maak de handgreep niet nat.
2. Laat koken tot 100°C en laat een nacht staan.
3. Leeg de schenkan de volgende ochtend en laat meerdere malen vers water tot 100°C koken tot de azijnsmaak geheel verdwenen is.



LET OP

Bij ernstige kalkaanslag gebruikt u een specifiek middel tegen kalkaanslag dat in de handel verkrijgbaar is en volgt u de instructies van de fabrikant.

Thee = blaadjes en water

Afhankelijk van de kwaliteit van het kraanwater kan het nodig zijn om mineraalwater of gefilterd water te gebruiken.

Het gebruik van kalk- of chloorhoudend water is een belediging voor de gekozen thee!

Laat u leiden door uw smaak ...

Op basis van het type thee, de vorm van de blaadjes, het seizoen of uw persoonlijke smaak is het interessant om de trektemperatuur aan te passen.

De Chinezen zijn van mening dat gekookt water zijn levenskracht verliest. Anderen geven er juist de voorkeur aan het water te laten koken om dit te 'breken', de zuurstof vrij te laten en het water te laten afkoelen tot de gewenste temperatuur. Iedereen heeft zijn eigen methode ...

De soorten thee

Zwarte thee

Dit is de thee die in het westen het meest gedronken wordt. Hij is bijzonder rijk en gevarieerd en wordt onder andere gebruikt in de samenstelling van geparfumeerde thee.

De bekendste zwarte theesoorten zijn de Darjeeling. De bekendste hiervan zijn Ceylon, Keemooen en Assam.

Groene thee

Groene thee is bijzonder dorstlessend en wordt de hele dag gedronken. Hij heeft vochtafvoerende eigenschappen en is ideaal als u op dieet bent.

De grote groene theesoorten zijn de duurste ter wereld.

Oolong-thee

Deze half gefermenteerde thee is herkenbaar aan een geur van gebakken kastanjes, hazelnoten en honing. Hij wordt gekoppeld aan een ideaal van welzijn en is arm aan theïne. Hij kan zonder slaapproblemen 's avonds gedronken worden.

Gerookte thee

Dit is zwarte thee gemaakt van oude, krachtige blaadjes. De meest gerookte zijn Tarrysoorten, krachtige en toch subtiele theesoorten.

Witte thee

Deze thee bestaat uit de knoppen en eerste blaadjes van jonge theetakken. Deze zeldzame thee is bijzonder verfijnd.

Gele thee

Gele thee bestaat bijna alleen uit knoppen en is uiterst verfijnd.

Geparfumeerde thee

Deze delicatessen worden geparfumeerd met essences van bloemen of fruit. Ze zijn bijzonder gewild om hun verfijnde smaken.

De bekendste geparfumeerde theesoorten zijn jasmijnthee en Earl Grey, met bergamot.

Rode thee

Rode thee is rijk aan vitaminen en arm aan theïne en is niet afkomstig van een theestruik, maar van de rooibosstruik. U kunt er de hele dag van genieten ...

Verwarm het water ook eens voor andere bereidingen ...

- Oplosdrankjes en koffie
- Geleermiddelen voor gebak
- Gedehydrateerde gerechten: sauzen, soepen, roomsoepen ...

TABEL MET DE WATERTEMPERATUREN EN TREKTIJDEN OP BASIS VAN DE VERSCHILLENDE BEREIDINGEN

De temperaturen en verwarmingstijden worden ter indicatie gegeven.

Wij raden u aan deze aan te passen aan de bereidingen en uw persoonlijke smaak.

	Watertemperatuur	Trektijd*
Groene thee	50 tot 90°C	1 tot 5 minuten
Witte en gele thee	70 tot 85°C	6 tot 20 minuten
Zwarte en gerookte thee	80 tot 95°C	2 tot 5 minuten
Oolong en donkere thee	90 tot 95°C	4 tot 7 minuten
Geparfumeerde thee	70 tot 95°C	3 tot 7 minuten
Rode thee (rooibos) en kruidenthee	90 tot 100°C	4 tot 5 minuten
Koffie en andere dranken **	80 tot 90°C	
Gedehydrateerde sauzen **	60 tot 80°C	
Gedehydrateerde soepen **	80°C	
Instant soepen, pastasoepen **	90 tot 100°C	

* Uw bereidingen niet in de schenkan zelf laten trekken.

** Uw bereidingen niet in de schenkan zelf maken.

PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEMEN	OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De waterkoker functioneert niet.	De voeding is niet aangesloten.	Controleer dat het netsnoer correct op het stopcontact is aangesloten. Controleer anders de stroomonderbreker of zekeringen van uw elektriciteitsnet.
Op het moment dat het verwarmen start, hoor ik herhaalde pieptonen en doet de verwarming het niet. Na deze pieptonen wordt de werkelijke watertemperatuur weer op het scherm weergegeven. (Deze waarschuwingstonen zijn ook actief als het geluid is uitgeschakeld).	De werkelijke watertemperatuur is hoger dan de geselecteerde temperatuur.	Gebruik fris water.
Net na het begin van het verwarmen, houdt de waterkoker op met functioneren. Alle controlelampjes en het scherm gaan meteen uit.	De waterkoker bevat teveel water of geen water (zie de rubriek 'Oververhittingsbeveiliging').	Trek de stekker uit het stopcontact, haal de waterkoker van de voedingsvoet en laat hem minimaal 45 minuten staan voordat u hem weer gebruikt.
De waterkoker is aangesloten maar alle controlelampjes en het scherm zijn uit.	De waterkoker schakelt automatisch in stand-by na 10 minuten zonder gebruik.	Druk op een van de knoppen of verwijder de schenkan van de voet om de stand-bymodus te verlaten.

TECHNISCHE KENMERKEN

Vermogen:	2000-2400 W
Spanning:	220-240 V~ 50-60 Hz
Gewicht:	1,2 kg
Afmetingen:	L 220 x H 240 x D 275 mm

MILIEU

Wij verzoeken u vriendelijk de onderstaande aanbevelingen te volgen:

- U mag dit apparaat niet bij het huisvuil weggoien.
- Gemeentes hebben een systeem voor gescheiden inzameling van dit soort apparaten ingesteld, u kunt hierover inlichtingen inwinnen bij uw gemeentehuis. Elektrische en elektronische apparaten kunnen namelijk gevaarlijke stoffen bevatten die het milieu of de menselijke gezondheid kunnen schaden en gerecycled moeten worden.



ACCESSOIRES

U vindt alle accessoires van onze producten op onze site **www.accessoires-electromenager.fr**.

Gebruik van niet door Riviera & Bar aanbevolen producten annuleert de garantie.

GARANTIE

De algemene garantieperiode is twee jaar en dekt uitsluitend huishoudelijk gebruik van het apparaat.

Zijn uitgesloten van de garantie:

- slijtageonderdelen zoals pakkingen,
- afneembare of bewegende onderdelen die beschadigd zijn door onjuist gebruik, een val of schok tijdens het hanteren ervan, zoals de voet of de schenkan,
- apparaten die anders gebruikt worden dan in een normale huishoudelijke omgeving.

De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele schade veroorzaakt door onjuist gebruik van het apparaat, gebruik dat ingaat tegen de gebruiksaanwijzing of reparaties die door ongekwalificeerd personeel zijn uitgevoerd.

De herstellingen mogen enkel uitgevoerd worden in een van de Erkende Service Centra van het merk. Voor alle informatie :

- Voor Frankrijk: contacteer de Klantendienst van Riviera & Bar op +33 3.88.18.66.18 of op customer-support@lavafields.com.
- Voor België en Luxemburg: contacteer de Klantendienst per mail op support-be@lavafields.com en op +32 71 12 14 88

Slijtageonderdelen en buiten de garantie vallende schade worden vervangen of wordt gerepareerd tegen vergoeding van de kosten.

De garantieperiode begint op de oorspronkelijke aankoopdatum. U kunt uitsluitend aanspraak maken op de garantie met presentatie van het defecte apparaat samen met de factuur of het aankoopbewijs.

Volgens artikel L 111-2 van de consumentenwet bedraagt de beschikbaarheidsperiode van reserveonderdelen die wij voorzien voor een te repareren product 5 jaar vanaf de productiedatum (informatie vermeld op het identificatieplaatje: batch- of serienummer).

Herinnering: voor elke interventie wordt u verzocht om het product in de oorspronkelijke verpakking terug te sturen, om extra schade door het vervoer te voorkomen. Wij verzoeken u dan ook om de oorspronkelijke verpakking geheel te bewaren.

Jurisdictie: Straatsburg.

De garantiebepalingen sluiten de wettelijke garantie voor storingen en verbogen defecten waarop de koper aanspraak kan maken, niet uit. Deze is in alle gevallen van toepassing onder de voorwaarden van artikel 1641 en volgende van het Burgerlijk Wetboek.

